

# Documento 1

## Buscando el sueño americano... en México

Por [CNNMoney](#) 27 agosto, 2015

1 Hace casi 15 años, en la ciudad fronteriza de Piedras Negras, el fabricante de repuestos <sup>1</sup> para automóviles, Rassini, comenzó a tener un problema : los trabajadores estaban corriendo hacia la frontera con Estados Unidos después de tan sólo unas pocas semanas en el trabajo.

5 "El sueño mexicano es tener el sueño americano", dijo César Cerrato, un operador mecánico<sup>2</sup> que ha trabajado en Rassini durante casi dos décadas y que vio partir a muchos de sus compañeros de trabajo. «Todos teníamos familia en Estados Unidos y queríamos vivir como ellos, tener buenos ingresos<sup>3</sup> en dólares y manejar antiguas camionetas grandes». (...)

10 No sólo era difícil conservar a los trabajadores sino que encontrar nuevos también era un desafío<sup>4</sup>. (...) "Necesitábamos hacer algo para retener a nuestros empleados", dijo Sergio Dávila, director ejecutivo de Rassini.

15 Así que Rassini comenzó a construir casas para vendérselas a sus trabajadores a un precio aproximado de 10.000 dólares cada una (...), construyó además una piscina y un centro social.

Las nuevas casas no solamente provocaron un auge<sup>5</sup> inmobiliario en Piedras Negras, sino que también ayudaron a Rassini a retener empleados. Hoy, Rassini da empleo a 2.600 trabajadores y el porcentaje de rotación de personal ha caído a menos del 2% por año.

20 Un empleado de Rassini - Alfredo Castellanos - era uno de los empleados que vino de Veracruz. Él compró una casa Rassini y el cambio fue notable."Yo trabajaba en el campo sembrando sorgo, arroz, frijol y maíz", dijo Castellanos. "En realidad yo sólo quería vivir cómodo con mi familia, en una casa decente". Ahora, dice que tiene un gran televisor y aire acondicionado, lujos que nunca había tenido.

25 Además de ayudar a sus trabajadores a tener la capacidad de pagar una casa, Rassini los ayuda a estudiar. La empresa se dio cuenta de que la escasa educación también contribuía a su alta tasa de rotación de empleados, así que trajo maestros de la comunidad local para que dieran clases en las aulas dentro de la fábrica. (...)

1. repuestos : pièces de rechange - 2. un operador mecánico: mécanicien. 3. ingresos : des revenus. 4.un desafío: un défi. . 5. un auge : un essort.

30 Los hijos de los empleados también reciben becas<sup>6</sup> para la escuela profesional de parte de la compañía. La compañía también ofrece beneficios médicos e incluso ha creado un cuerpo voluntario de ambulancias. Un ejemplo para la industria mexicana.

El abismo entre ricos y pobres en México es enorme, pero Rassini está tratando de cerrar la brecha. El promedio de<sup>7</sup> ingresos per cápita de los hogares en México en el 2014 era de aproximadamente 9.000 dólares al año, según datos del Banco Mundial, pero los trabajadores de la fábrica en Rassini ganan un promedio de 13.000 al año, dice Rassini.

35 Sergio Cabello, gerente de recursos humanos de Rassini, dice que tratar a los trabajadores con dignidad es importante. Él ve que otras industrias en México empiezan a entender.

40 Durante los dos últimos años, Rassini ha sido certificada como una Empresa Socialmente Responsable (ESR) por el Centro Mexicano para la Filantropía (Cemefi). Rassini es uno de los mejores patrones en Piedras Negras, y atrae a trabajadores jóvenes con salarios por encima del promedio.

6. becas : des bourses. 7. el promedio : la moyenne

## Documento 2



Luis Hernandez del Estado de Veracruz. Trabaja en demolición en Nueva York- Envía 200 dólares a la semana a su familia en México.



Bernabe Mendez, del estado de Guerrero, limpia ventanas en NY. Envía 500 dólares al mes a su familia en México.

### Fotografías de Dulce Pinzon

A través de sus fotografías, la fotógrafa mexicana rinde homenaje al coraje de los trabajadores latinos en Estados Unidos.

## Comprensión lectora

### Documento 1

**1. Tacha las respuestas correctas : Rassini es** 1 pt

- a) el jefe de una empresa mexicana
- b) un inmigrante que se fue a EEUU
- c) el nombre de una empresa de repuestos para coches

**2. En 2000, la rotación de personal era muy importante porque :** 1 pt

- a) muchos trabajadores sólo pensaban en emigrar a EEUU
- b) los trabajadores no sabían manejar bien las camionetas
- c) era difícil el trabajo en esta empresa

Elige y copia la respuesta correcta y justifícala con una expresión del texto.

**3. Entonces, lo más importante era retener a los empleados.** 3 pts

Lista las seis medidas importantes que el patrón ha tomado para retenerlos.

**4. La vida de sus empleados ha cambiado.**

No viven el sueño americano sino el sueño mexicano.

Entresaca una frase que lo evidencie.

1 pt

**5. Se puede afirmar que Rassini es un director brillante y ejemplar.** 2 pts

Entresaca las dos expresiones que mejor lo muestran.

**6. Répondre en français.**

Expliquez en 8 lignes en quoi se rejoignent les documents 2 et 1.

2 pts